

<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 7 DECEMBER 2021 GESLOTEN IN HET AANVULLEND PARITAIR COMITÉ VOOR DE WERKLIEDEN, TOT WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 20 OKTOBER 2017 BETREFFENDE HET SECTORAAL AKKOORD 2017- 2018 – KOOPKRACHT, MET BETREKKING TOT DE JAARLIJKSE PREMIE</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 7 DÉCEMBRE 2021 CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS MODIFIANT LA CONVENTION COLLECTIVE DU 20 OCTOBRE 2017 RELATIVE A L'ACCORD SECTORIEL 2017-2018 – POUVOIR D'ACHAT, RELATIVE A LA PRIME ANNUELLE</p>
<p>ART. 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst geldt voor de werkgevers en de arbeiders die onder het toepassingsgebied vallen van het aanvullend paritair comité voor <i>de werklieden</i>.</p> <p>Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.</p>	<p>ART. 1 La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant <i>au</i> champ d'application de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers.</p> <p>Par « ouvriers », on entend les ouvriers masculins et féminins.</p>
<p>ART. 2 Artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2017 gesloten in het aanvullend paritair comité voor de werklieden, betreffende het sectoraal akkoord 2017- 2018 , – koopkracht (registratienummer 142983), wordt aldus vervangen:</p> <p>"Artikel 5. De te vervullen voorwaarden zijn de volgende:</p> <ul style="list-style-type: none">- verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst van arbeider op het ogenblik van de betaling van de premie, behalve in de gevallen zoals hierna in artikel 7 worden voorzien.- een anciënniteit hebben van tenminste 6 maanden op het ogenblik van de betaling van de premie. Elke onderbreking van de tewerkstelling van 7 kalenderdagen of minder wordt niet als onderbreking van de anciënniteit beschouwd. Komt in aanmerking voor het vervullen van de voormelde anciënniteitsvoorwaarde de periode van tewerkstelling als uitzendkracht voor zover de aanwerving volgt op de periode van uitzendarbeid en de functie uitgeoefend door de arbeider gelijkaardig is aan deze die als uitzendkracht werd uitgeoefend. Elke periode van inactiviteit van zeven dagen of minder	<p>ART. 2 L'article 5 de la convention collective de travail du 20 octobre 2017 conclue au sein de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers, relative à l'accord sectoriel 2017- 2018 - pouvoir d'achat (numéro d'enregistrement 142983), est remplacé comme suit :</p> <p>« Article 5. Les conditions à remplir sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">- être lié par un contrat de travail d'ouvrier au moment du paiement de la prime, sauf dans les cas prévus à l'article 7 ci-dessous.- avoir une ancienneté d'au moins 6 mois au moment du versement de la prime. Une interruption de travail de 7 jours civils ou moins n'est pas considérée comme une interruption d'ancienneté. La période d'occupation en tant que travailleur intérimaire est prise en compte pour la réalisation de la condition d'ancienneté visée ci-dessus, à condition que l'engagement suive la période de travail intérimaire et que le poste occupé par l'ouvrier soit similaire à celui occupé en tant que travailleur intérimaire. Toute période d'inactivité de sept jours ou moins est considérée comme une période d'occupation en tant que travailleur intérimaire. »

<p>geldt als een periode van tewerkstelling als uitzendkracht."</p>	
<p>ART. 3 Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2022 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.</p> <p>Ze kan door één der partijen opgezegd worden, mits een opzegging van 3 maanden, gericht bij aangetekende brief aan de Voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de werklieden en aan de ondertekenende organisaties.</p>	<p>ART. 3 La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 janvier 2022 et est conclue pour une durée indéterminée.</p> <p>Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de 3 mois, adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire auxiliaire pour ouvriers et aux organisations signataires.</p>
<p>ART. 4.</p> <p>Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.</p>	<p>ART. 4.</p> <p>Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.</p>